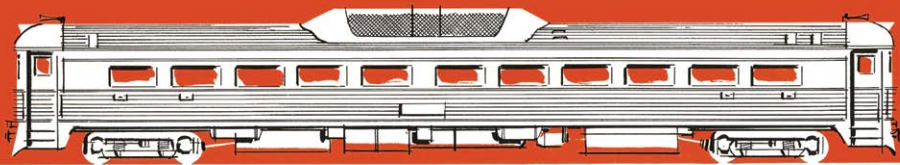


R D C



par Rapido Trains Inc.

English on other side.

D

I

R D C

RDC – AUTORAIL DIESEL – MANUEL D'EXPLOITATION

Veillez prendre note que l'acronyme anglais bien connu RDC (Rail Diesel Car) sera utilisé dans la version Française de ce manuel.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce modèle ultime du RDC fabriqué par la Compagnie Budd. Nous avons été complètement surpris par la forte demande pour ce modèle. Nous n'étions apparemment pas les seuls désirant ce modèle de RDC suffisamment bon pour rouler sur les meilleurs réseaux du 21ème siècle. Nous espérons que vous ferez rouler votre RDC avec fierté et ferez savoir qu'il s'agit d'un RDC Rapido. Et non, il n'est pas mû par un élastique. Nous avons tout de même essayé ce concept, mais sans succès à plus de 200 MPH !!

Nous annoncerons bientôt de nouvelles variantes de RDC (tels les RDC-2 et RDC-3). S'il y a quoi que ce soit sur notre RDC que vous croyez qui puisse être amélioré, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous apprécions toujours la critique constructive. (Et non, nous ne relierons pas les arbres des moteurs aux bogies). La plupart des gens n'ont pas des courbes de rayons de 72" minimum comme celui qui a fait cette demande. Ne faites pas les « m'as-tu vu » ?

Comme toujours, n'hésitez pas à nous contacter si il y aurait quoi que ce soit de défectueux avec votre modèle. Que vous ayez un problème de garantie (rambarde manquante, de la mousse sur le plancher, etc.), une question («pourquoi ne va t'il pas à 186 milles à l'heure à l'échelle comme il le faisait en 1966 ?») ou un commentaire («votre numérisation 3D n'est pas correcte, le RDC doit vraiment ressembler à ma salamandre 'Capitaine Duveteux'»), dites-le nous. De l'information supplémentaire sur la garantie est donnée à la fin de ce manuel.

Notez que nous avons atteint la limite de la vitesse en DCC d'environ 98 MPH, tel que mesuré en utilisant notre système NCE au bureau. Si vous êtes le type de modéliste qui lance ses modèles dans une courbe de 18 " de rayon à 400 MPH vers la stratosphère, vous serez perdant. Nous vous suggérons d'y installer une turbine à gaz sur le toit. (Notez que cela annulera la garantie).

Vous pouvez nous joindre par courriel : trains@rapidotrains.com , par téléphone (1-855- LRC-6917 ou + 1-905-474-3314) ou par courrier à l'adresse postale ci-dessous.

S'il vous plaît, ne nous envoyez pas de modèles sans nous en parler d'abord afin d'obtenir une autorisation de retour de matériel. De plus, nous vous demandons d'être patient lorsque vous nous envoyez quelque chose. Comme notre machine à voyager dans le temps ne fonctionne pas très bien, nous ne pouvons pas vous renvoyer votre modèle avant que nous l'ayons reçue. Et si vous vous plaignez en ligne que vous nous avez envoyé votre modèle «il y a des mois» alors que ce modèle n'existe que depuis trois semaines, nous nous réservons le droit de mettre votre photo dans les toilettes et d'en rire.

Si vous venez d'acheter ce modèle dans une vente de succession en 2069 parce que le propriétaire initial l'a caché sous son établi puis est décédé avant de l'ouvrir, il y a de bonnes chances que Rapido Trains Inc. fonctionne à présent sous la raison sociale « Remorquage Galactique et Assurance ». Nous nous spécialisons dans les réclamations d'assurance et d'accidents impliquant divers vaisseaux spatiaux infra-luminiques et hyper spatiaux, avec une expertise spéciale en ce qui concerne les services de navette entre les diverses stations terriennes et la planète Azur. En tant que tel, si vous avez besoin de pièces pour votre RDC, vous ne pouvez compter que sur vous-même. Mais nous serons heureux de vous céder des composants hyper spatiaux légèrement usagés à prix raisonnables.

CONTACTEZ-NOUS!

Rapido Trains Inc.
500 Alden Road, Unit 21
Markham, Ontario
L3R 5H5
Canada

Tél : (905) 474-3314 – Sans Frais 1-855-LRC-6917
Télécopieur: (905) 474-3325
Courriel: trains@rapidotrains.com

LE REMORQUAGE ET VOTRE GARANTIE

Ce qui suit est si important qu'il précède la table des matières; veuillez lire attentivement.

Le véritable RDC venait avec une garantie de Budd, son manufacturier d'origine à Philadelphie. Si vous, en tant que chemin de fer, remorquez quoi que ce soit avec un RDC, votre garantie serait annulée sur le champ. La même chose s'applique à votre modèle du RDC. Le RDC de Rapido possède deux très petits moteurs qui sont suffisamment puissants pour le propulser seul et rien d'autre. De même, les vis sans fin et joints à cardan sont extrêmement délicats et fragiles. Ils sont conçus pour ne propulser que le RDC seul. Si vous remorquez quoi que ce soit, vous le faites à vos propres risques. Si vous nous faites parvenir un RDC sous garantie et que nous pouvons rapidement déterminer que l'avarie a été provoquée par un remorquage (grâce au «remorquomètre» secret caché dans le plancher du RDC), vous devrez alors payer pour tout travail de réparation.

RDC – GUIDE RAPIDE DES FONCTIONS EN DCC

F0	PHARES AVANTS
F1	CLOCHE
F2	FLÛTES
F3	DIRECTEMENT À 4
F4	FREINAGE
F5	FLÛTES EN DOPPLER – M3H (LENT)
F6	PHARES DE FOSSÉ (SI APPLICABLE)
F7	PHARES AVANTS EN VEILLEUSE
F8	DÉMARRAGE/MUET/ÉTEINDRE
F9	FEUX DE CLASSIFICATION ROUGES
F10	GYRALITES SUR LA PORTE (SI APPLICABLE)
F11	FLÛTES EN DOPPLER – M3H (RAPIDE)
F12	MODE ENTRETIEN
F14	FLÛTES EN DOPPLER – COUP SIMPLE
F15	FLÛTES EN DOPPLER – FLÛTE À AIR HANCOCK

TABLE DES MATIÈRES

Rodage	4
Précautions : application des décalques	4
Quel extrémité est l'avant?	5
Remplacer les attelages	5
Pièces manquantes ou endommagées	6
À quoi servent ces pièces supplémentaires?	7
Vérification et ajustement de votre RDC	9
Retirer la carrosserie	10
Fonctionnement - DC muet	10
Installation d'un décodeur DCC muet	11
Fonctionnement - DC avec son	12
Fonctionnement - DCC avec son	12
• Adresse du RDC	13
• Allumer le son	13
• Les fonctions	13
• Les fonctions et l'exploitation réaliste	14
• Réglage des paramètres du volume du son	16
• Table des paramètres des volumes du son	17
• Remise à zéro d'origine	17
• Astuces pour une basse vitesse impressionnante	18
• Information supplémentaire	18
• Garantie à vie limitée	18
• Remerciements	19

RODAGE

Tout modèle motorisé nécessite une période de rodage, et c'est particulièrement vrai avec votre RDC, puisqu'il a deux moteurs. Il a été testé en usine, mais seulement pour une ou deux minutes. Ce n'est pas suffisant pour adoucir convenablement les dents des engrenages afin de réduire tout mouvement saccadé des moteurs. Nous vous suggérons donc, après avoir lu ce manuel, que vous mettiez votre RDC sur une voie d'essai en boucle et le fassiez rouler dans chaque direction durant une heure ou deux, rapidement et lentement. La boîte d'engrenage ne nécessite aucune lubrification de votre part.

PRÉCAUTION : APPLICATION DES DÉCALQUES

La plupart de nos RDC sont vendus avec des décalques afin d'en changer les numéros si désiré. Les RDC non-lettrés nécessiteront l'application de vos propres décalques. Pour l'application de vos décalques, nous vous recommandons l'utilisation du Micro-Set et di Micro-Sol de Microscale. Le Solvaset ainsi que les autres solutions fortes pour décalques pourraient causer le brunissement du fini «acier inoxydable». Si vous voulez absolument utiliser le Solvaset bien que nous vous disons de ne pas le faire, faites-en d'abord l'essai sur un coin caché du modèle afin de vous assurer que le fini ne sera pas endommagé. Nous ne pouvons pas réparer un modèle dont le fini est endommagé par une solution forte à décalques. Si vous vous êtes servi de Solvaset et venez tout juste de lire ceci... Désolés.

QUEL EXTRÉMITÉ EST L'AVANT ?

Afin d'en apprendre davantage sur les RDC, nous avons consulté de nombreux documents allant de manuels originaux à divers livres publiés, en passant par les numérisations 3D effectuées sur notre vrai RDC (ex VIA 6133, CP 9058, DAR 9058). Nous nous sommes aussi fiés au cerveau de Jason, car il connaît les RDC Canadiens. Le Canada a eu des milliards métriques de RDC. Et sur ces derniers, l'avant ou le bout «A» est celui avec cinq fenêtres latérales plutôt que six. Ça veut dire que si vous regardez le côté du RDC et qu'il y a cinq fenêtres à droite, vous regardez le côté droit du RDC, et le devant est à droite, donc le derrière à gauche.

«C'est génial», pensa Jason. «Nous allons programmer les décodeurs de cette façon. Pour être sûr que l'usine assemble correctement les RDC, nous marquerons le fond du châssis et la carrosserie de gros 'F' et 'R'. Impossible de s'y tromper!»

Jusqu'à ce que Bill voie l'échantillon et fait remarquer que sur les RDC Américains, l'autre bout était l'avant! C'est ce que ça donne d'être brillant.

Cela n'affecte pas le fonctionnement. La plupart des mécaniciens de locomotives ne remarquent, ni se préoccupent de quelle extrémité du RDC est désignée comme «F» ou «R». On le sait : on l'a demandé à plein de mécaniciens.

Mais si vous êtes un expert en RDC et que vous remarquez que le bout à cinq fenêtres est en avant quand votre contrôleur DCC dit «avant», et que ça vous agace tellement que vous n'avez pas dormi pendant quatre mois, que vous avez arraché tous les poils de vos bras et que vous nous avez voué aux gémonies sur une tablette cunéiforme du dieu soleil Râ enfouie dans la cour, nous vous suggérons de changer la valeur CV 29 ainsi que la direction de votre RDC. Spécifiquement, vous devez donner une valeur 1 à 0 dans CV 29. Non, nous ne comprenons pas plus que vous. Pourquoi les gens qui ont développé le DCC ne peuvent pas utiliser du français simple et du décimal? Des génies d'ordinateurs. Hmmmmm.

REMPLENER LES ATTELAGES

Nous avons mis des attelages de longueur moyenne aux extrémités des RDC afin qu'il paraisse bien et d'assurer un dégagement suffisant entre les chasse-pierres dans les courbes larges. Mais si vous avez des courbes serrées, vous devrez sans doute remplacer un des deux attelages avec un qui est plus long. Si vous avez besoin de les changer aux deux extrémités, c'est que vos courbes sont trop serrées. Vous devriez plutôt faire rouler des autobus rail-route et non pas des RDC.

Le remplacement d'un attelage est relativement simple. Déposez une nappe blanche sur votre établi ou votre table de cuisine. Nous ne recommandons pas de le faire sur la table de la salle à manger. Si vous le faites, vous vous exposez à une amende ou une peine d'emprisonnement.

Utilisez un berceau en mousse (disponible chez Micro-Mark, produit #80784) ou une serviette épaisse (pas un torchon à vaisselle!) repliée plusieurs fois sur la nappe et déposez-y le RDC à l'envers sur le toit.

Au moyen d'un petit tournevis Phillips, dévissez la boîte d'attelage et glissez-la hors de son orifice sans détruire les détails aux alentours, spécifiquement le truc trapézoïdal très mince (nous ne savons pas à quoi ça sert non-plus) qui risque de sauter dans l'oubli. Ping! Oh là là!! Il est parti!

Détachez le couvercle de la boîte d'attelage, remplacez l'attelage et remettez le couvercle. Remettez la boîte d'attelage et la vis à leur place. Reprenez le RDC et regardez sur la nappe afin de recueillir les pièces qui se seraient détachées. Recollez les ensuite avec de la colle blanche. Et ne dites pas que nous ne vous avons pas averti! Sur cette note....

PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES

Avec plus de 400 pièces constitutives, le RDC se démarque de loin du modèle avec élastiques qu'il déloge. Pour éviter les frustrations, nous vous recommandons de vérifier votre RDC aussitôt que possible afin de voir si tout est à sa place. N'attendez pas d'être à la retraite dans un hospice, où vous pourriez tout juste dire RD... RD... RD... Mais à ce point, ne pensez plus à nous demander de vous envoyer des pièces.

Nous nous efforçons d'attraper tous les problèmes potentiels à l'usine, mais avec ~~des milliers des centaines~~ des dizaines de RDC produits, il est possible qu'un problème ne soit pas détecté au contrôle de qualité. Tout le monde se fait couper les cheveux à 2 heures du matin en Chine. Nous ne savons pas pourquoi, mais c'est vrai. Même Jason a voulu aller se faire couper les cheveux l'an passé. (de même que Bill alors qu'il réalisa qu'il n'avait pas de cheveux). Le coiffeur était choqué que Jason voulait qu'il se servisse d'une tondeuse à cheveux. Il était prêt à prendre 45 minutes pour le faire. Éventuellement, Jason a pris la tondeuse et s'est rasé la tête en 5 minutes, plutôt que 45. Où en étions-nous? Ah oui, bon, peut-être que celui qui a assemblé votre RDC était chez le coiffeur toute la nuit et a donc mal installé la cloche. Votre modèle, ses cheveux, humm, dilemme. Les cheveux ont gagné.

Les dommages résultant de la manutention représentent notre plus gros problème. Plus de 99% de nos modèles sont parfaits quand ils quittent l'entrepôt. Mais nos gentils messagers et postiers se servent de nos modèles pour leurs parties de volley-ball au quai de chargement du centre de distribution. Aucun emballage n'est conçu pour survivre à un tel traitement.

Si des pièces sous le RDC se sont détachées lors du transport, elles se recollent facilement avec une colle de type CA (super colle). Si des pièces de la carrosserie se détachent, nous recommandons d'utiliser une colle blanche plutôt que celle de type CA. Pourquoi? Parce qu'elle est facile à nettoyer et fonctionne tout aussi bien. Il n'y a aucun danger d'endommager la peinture; il suffit d'essuyer la colle excédentaire avec un essuie-tout et un peu d'eau chaude. Si les compagnies de messagerie ont été vraiment cruelles et que beaucoup de pièces qui se sont détachées, veuillez nous contacter. Vous pourrez alors nous retourner le RDC afin de replacer toutes les pièces, et le tout dans un kilomètre de papier hygiénique avant de vous le retourner. En bonus, vous pourrez aussi l'utiliser à d'autres fins.

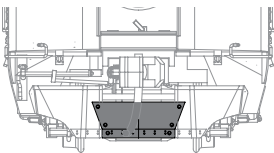
Si des pièces manquent ou sont brisées, veuillez nous contacter. Nous serons heureux de vous envoyer des pièces de remplacement gratuitement. Notre vocation est une satisfaction à 100% de notre clientèle... à une seule exception. Si vous êtes l'une de ces personnes qui

nous appelle parce que les flûtes ne sont pas parfaitement droites et que vous ne voulez pas les redresser avec votre doigt, ne nous appelez pas.

À QUOI SERVENT CES PIÈCES SUPPLÉMENTAIRES ?

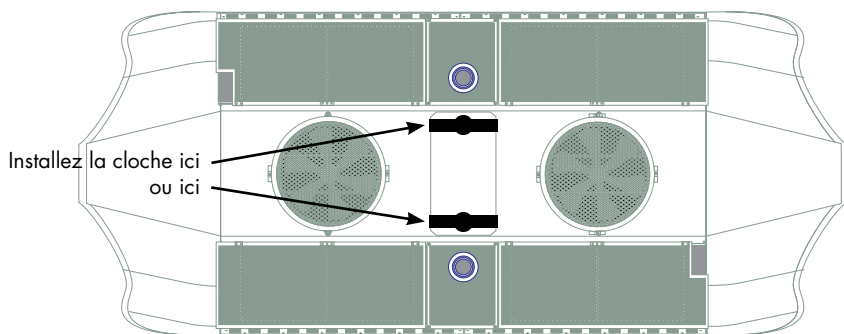
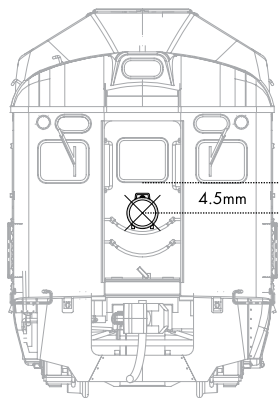
Tout comme les vrais trains, les RDC ont subi plusieurs altérations au fil des ans. Nous ne pouvons pas représenter toutes les variations possibles et imaginables sur notre modèle, mais nous pouvons certainement ajouter quelques trucs pour personnaliser votre modèle afin qu'il corresponde à une époque ou une photographie spécifique.

Les versions Américaines des RDC sont livrées comme suit :

- Couvre chasse-pierres. Si votre chemin de fer en possède un, vous devriez faire de même. La colle blanche n'offrant pas l'adhérence nécessaire pour résister aux impacts, utilisez une colle de type CA ou époxy 5 minutes. Voir l'illustration ci-dessous.
- 
- Chasse-pierres. Même si votre chemin de fer n'en a pas installé sur ses RDC, nous l'avons tout de même inclus au cas où vous auriez en votre possession UNE PHOTO qui démontrant un chasse-pierres installé.
 - Antenne Sinclair. Elles ont été ajoutées plus tard et placées à différents endroits sur à peu près tous les RDC. Utilisez une photo comme référence.
 - Les flûtes. La variation des flûtes sur un même RDC peut varier au fil des ans. Nous avons inclus deux tailles de flûtes au cas où vous voudriez en utiliser une plutôt que ce que celles installées en usine.
 - Déflecteur de vent. Ceux-ci ont été installés sur le toit des RDC du New-York Central. Faites comme sur les photos. Vous devez percer des trous afin de les installer. Mettre une goutte de colle blanche sur chaque tige de montage avant de l'insérer. Si vous prévoyez manipuler votre RDC (l'amener au club de train), utilisez une colle CA plutôt qu'une colle blanche. Allez-y avec précision et délicatesse!
 - Grillages de pare-brise. Ils protègent vos mécaniciens de locomotive des débris causés par les chauffeurs de camion négligents qui ignorent les feux rouges clignotants aux passages à niveaux et passent juste devant votre RDC. Dans le corridor nord-est des É-U, ils protégeaient aussi les mécaniciens de locomotive contre des blocs en béton suspendus à des cordes depuis des ponts. Oui, c'est vraiment arrivé. Deux styles de grillage sont fournis. Vous devrez replier les côtés et les installer. Nous vous suggérons de percer des petits trous pour les pattes et de les tremper dans la colle blanche avant de les installer. Si vous manipulez constamment votre RDC, utilisez une colle CA plutôt que de la colle blanche.
 - Pièces supplémentaires. Nous avons inclus des essuie-glaces supplémentaires ainsi que des poignées de porte au cas où l'un des vôtres se retrouve téléporté sur la lune.
 - Logos gravés (B&O seulement). N'utilisez que de la colle blanche pour ceux-ci. Vous ne voulez pas de colle CA qui dégouline sur le devant de votre RDC.

Les versions Canadiennes des RDC sont livrées comme suit :

- Diaphragmes. Les installer tel que vu sur les photos. De type droit ou entaillés, certains RDC étaient munis de diaphragmes soient à l'une ou l'autre extrémité, les deux ou un mélange de tout ce qui précède. Nous avons inclus deux paires de diaphragme...amusez-vous bien!
- Gyalite (c'est le phare circulaire simple oscillant sur la porte avant). Beaucoup de RDC Canadiens avaient un Gyalite monté sur la porte avant. Nous avons installé une DEL fonctionnelle derrière chaque porte pour les modèles Canadiens. Pour installer le Gyalite, percez un trou à l'endroit indiqué ci-dessous. Vous devez tout d'abord enlever la chaîne de sécurité du haut. Le trou devra être assez grand pour laisser passer le conduit lumineux derrière la lumière. Collez le Gyalite en utilisant une colle blanche. Si vous voulez un Gyalite fonctionnel dans les deux directions, répétez l'installation à l'autre extrémité.
- Antenne Sinclair. Elles ont été ajoutées plus tard et placées à différents endroits sur à peu près tous les RDC. Fiez-vous aux photos.
- Cloche sur le toit. Durant les dernières années, VIA a finalement relocalisé la cloche cachée dans la cavité de la bosse du toit située entre les deux tuyaux d'échappement, principalement parce qu'elle était toujours remplie de neige. Installez-la à l'endroit ci-dessous.



- Climatiseur Frigidaire à condenseur simple. La plupart des RDC canadiens ont été construits et livrés avec un climatiseur Frigidaire à condenseur double, alors que d'autres en ont reçu plus tard. Nous avons installé le condenseur double, mais pour ceux qui se soucient de ce détail, nous avons inclus un condenseur simple. Vous devrez enlever le condenseur double et le remplacer par le condenseur simple. Non, nous ne l'illustrerons pas pour vous. Si vous ne savez pas de quoi il s'agit d'un condenseur double, vous serez satisfait de ce qu'il y a sur le modèle.
- Flûtes. Sur nos RDC Canadiens, nous avons installé des flûtes K3L ou M3H. (sauf pour ceux du PGE/BCR). Nous avons inclus deux variations de flûtes M3HR dans le sac pour les puristes qui ont un K3L ou un M3H ordinaire, mais qui désirent un M3HR. Vous pouvez aussi vous en servir pour remplacer les flûtes inappropriées sur vos modèles qui ne provi-

ennent pas de Rapido. Oui, les flûtes M3H sont vraiment de cette taille. Nous avons aussi inclus les bases de flûtes surélevées parfois utilisées sur les RDC de VIA.

- Tuyaux d'échappement et matériel. Le CN et VIA ont effectué toutes sortes de modifications aux tuyaux d'échappement. Nous avons inclus les hauts (ceux avec une courbe) parce que quelques RDC en ont reçus. En supplément, nous avons aussi inclus les droites pour l'installation sur les sections à angle des bosses du toit. VIA a déplacé la plupart de ses tuyaux d'échappement vers l'extérieur. Nous avons aussi inclus des grilles de radiateur supplémentaires avec des trous pour laisser passer les tuyaux vers l'extérieur. Observez des photos et installez les pièces requises pour faire comme sur les photos, puisqu'il y a trop de variations possibles pour tous les illustrer. Nous savons que la seule personne qui va faire tout ça est le modéliste Tim Hayman des Maritimes, donc toutes ces pièces sont pour lui. Tim pourra se mériter un prix au concours de la NMRA avec son RDC Rapido.
- Couvre chasse-pierres. Ils sont inclus pour les RDC CP Rail, car ils étaient les seuls RDC canadiens de phase 1 avec un chasse-pierres d'origine. La colle blanche n'ayant pas toute la force nécessaire pour résister aux chocs, utilisez plutôt une colle de type CA ou époxy 5 minutes pour l'installer.
- Grillages de pare-brise. Ils protègent vos mécaniciens de locomotive des débris causés par les chauffeurs de camion négligents qui ignorent les feux clignotants, c'est-à-dire les feux rouges clignotants aux passages à niveaux et passent juste devant votre RDC. Ils étaient principalement utilisés entre Calgary et Edmonton, mais ont été aperçus partout au pays. Nous avons inclus deux styles de grillage. Vous devrez plier les côtés et les installer. Nous vous suggérons de percer des petits trous pour les pattes et de les tremper dans la colle blanche avant de les installer. Si vous manipulez beaucoup votre RDC, servez-vous de colle CA plutôt que de la colle blanche.
- Pièces supplémentaires. Nous incluons des essuie-glaces supplémentaires et des poignées de porte au cas où l'un des vôtres se retrouve téléporté sur la lune.
- Il est à noter que votre RDC comporte des phares de fossé fonctionnels derrière chaque extrémité. Si vous voulez les ajouter, les DEL sont déjà en place. Contactez-nous pour un dessin montrant où se trouvent ces DEL. Une fois de plus, nous nous attendons à que le seul qui le fasse soit Tim, et il n'a pas besoin de dessin. Nous ne l'avons donc pas encore dessiné.

VERIFICATION ET AJUSTEMENT DE VOTRE RDC

Avant qu'il ne quitte l'usine, nous nous assurons que chaque modèle soit parfaitement au point. Mais si l'inspecteur du contrôle de qualité a passé la nuit chez le coiffeur, il pourrait y avoir quelques problèmes. Une vérification avant la mise en marche pourrait résoudre la plupart des problèmes.

- Vérifiez que tous les essieux soient au bon écartement au moyen d'une jauge NMRA RP-2. Si jamais un des essieux est hors-normes, retirez celui-ci du bogie en écartant le couvercle du dessous de la boîte d'engrenages avec un petit tournevis plat. OK, vous devez forcer un petit peu plus que ça. L'écartement de l'essieu peut être alors rectifié en agrippant les roues tout en les tournant d'un mouvement de vas et vient. Remettez l'essieu en suivant la procédure inverse, et assurez-vous que le couvercle de la boîte

d'engrenages est bien enclenché avant de le remettre sur la voie.

- Vérifiez que toute la tuyauterie et appareillages en aluminium sont bien installés et offre un dégagement suffisant de la voie. Une goutte de colle CA maintiendra les pièces trop lâches. Sous la caisse, qui se soucie du débordement de colle ?
- Assurez-vous que les bogies pivotent librement et qu'il n'accroche pas. S'ils touchent à quoi que ce soit, assurez-vous que les tubes des sablières n'interfèrent avec aucun des composants sous la caisse, et qu'aucun des conduits ne soit suspendu trop bas.

RETIRER LA CARROSSERIE

Si vous avez besoin d'ouvrir votre RDC pour y ajouter des personnages, c'est facile à faire. Assurez-vous de vous souvenir de ce qui suit :

- Notre usine en Chine est située aux abords d'une usine de pois sauteurs mexicains. Parfois, les produits des deux usines sont intervertis et certaines des pièces de votre RDC sont fabriquées dans l'usine de petits pois sauteurs. Cela signifie que dès que vous retournez votre RDC à l'envers et commencez à travailler dessus, des pièces pourraient profiter de l'opportunité afin regagner leur liberté. Comme nous n'emprisonnerons jamais intentionnellement un pois sauteur mexicain, nous ne vous aiderons pas à retrouver les pièces manquantes.
- Si vous voulez absolument emprisonner les pièces de votre RDC, assurez-vous de faire tous les efforts possibles pour travailler dans un espace non-encombré. Ainsi, vous pourrez voir les pièces qui se sauvent et les attraper au vol.
- Retournez le RDC à l'envers dans le berceau en mousse dont vous vous servez dans la section «changer les attelages» ci-dessus et enlevez les vis des attelages. Retirez les boîtes d'attelages aux extrémités à l'aide de pinces à long nez et retournez le RDC à l'endroit. Ensuite, écarterz gentiment les côtés et secouez la coque jusqu'à ce qu'elle se sépare. Très gentiment.

FONCTIONNEMENT – DC MUET

Si votre RDC n'est pas équipé d'un décodeur de son, il devrait fonctionner comme la plupart des autres locomotives HO. Mettez-le sur la voie, donnez lui de la puissance et regardez-le aller.

En DC, les lumières suivantes vont fonctionner:

- Phares avant (directionnellement)
- Feux de classification rouges arrière (directionnellement)
- Numéros illuminés et lumières intérieures (toujours allumés)
- Phares de fossé (directionnellement, si équipés)

En DC, vous ne pouvez pas contrôler le Gyalite monté sur la porte et vous ne pouvez pas non plus diminuer l'intensité des lumières ni les éteindre. Si vous voulez un contrôle complet

sur les fonctions des lumières, vous devriez songer à convertir votre réseau en DCC. Dans chacun de nos manuels, à peu près à ce stade-ci, nous conseillons (pas très subtilement) à ceux qui ont choisi de ne pas se moderniser en DCC, de le faire. Mais nous avons décidé ici de ne pas le faire. Nous respectons les gens qui ne font pas confiance au DCC, et nous respectons aussi les gens qui ne font pas confiance à l'essence sans plomb, l'air climatisé ou la radio FM (ça fonctionne sous les viaducs, donc ça ne peut pas être naturel!).

Maintenant que nous avons bien agacé les utilisateurs du DC, nous vous informons que des effigies des employés de Rapido sont maintenant disponibles. On peut les brûler au bûcher, dans les feux de joie ou simplement les installer dans l'entrée de votre garage. Elles se vendent pour \$299.95 chacune, ce qui est environ le prix d'un système DCC de base. Si vous achetez cinq effigies, nous ajouterons gratuitement Dan Garcia (le vrai, pas une effigie). Si vous en achetez six, on ajoutera aussi le système DCC!

INSTALLATION D'UN DÉCODEUR DCC MUET

Le RDC contient une carte-mère ESU qui est raccordée à la voie et aux sorties du moteur et de l'éclairage. Située sur le toit, une prise 21 broches avec capuchon protecteur est raccordée à la carte-mère. Pour installer un décodeur, vous devez ouvrir votre RDC, retirer le capuchon et installer un décodeur 21 broches. Vous devez utiliser un décodeur à 21 broches, tel qu'indiqué clairement dans les lois et statuts Rapido, section 43, sous-section 122, paragraphe 2175b.

Le décodeur que vous choisirez doit avoir six fonctions.

Nous recommandons le décodeur suivant:

- ESI #54615 - LokPilot V4.0 DCC avec 21MTC

Les résistances requises sont incluses sur notre carte-mère, vous évitant ainsi de magouiller avec des résistances. Vous n'avez qu'à brancher le décodeur recommandé et vous aurez du DCC.

ESU a produit une table des fonctions pour les RDC qui peut être téléchargée dans leur décodeurs sans le son (54615) afin que les boutons de fonction et contrôles des moteurs soient exactement les mêmes que notre version avec son. On peut la télécharger cette table dans la section support de la page des RDC de notre site web. Vous aurez besoin d'un LokProgrammer ESI pour écrire la table des fonctions dans le décodeur 54615. Si vous n'avez pas un LokProgrammer, vous pouvez ajuster les valeurs CV de la façon traditionnelle.

Saviez-vous que si vous désirez du DCC muet, c'est beaucoup plus facile de commander un modèle avec son et d'éteindre ce dernier. Après que vous ayez acheté le décodeur silencieux et passé quatre heures à essayer de l'installer, réparer les pièces que vous avez brisées et le faire fonctionner correctement, vous réaliserez qu'il aurait été moins onéreux et moins frustrant d'acheter le modèle avec son et de l'éteindre. Après tout, votre temps ainsi que votre équilibre mental valent bien quelque chose! Nos ventes du RDC avec son sont quatre fois plus élevées que pour le modèle sans le son.

FONCTIONNEMENT – DC AVEC SON

Le fonctionnement du RDC munis du son sur un réseau en DC se compare à celui d'un modèle DC sans le son, sauf que le modèle ne bougera pas tant et aussi longtemps que le voltage n'atteindra pas 7 volts. En DC, vous ne pouvez pas contrôler les fonctions sonores comme les flûtes et la cloche. Selon certaines sources, il y aurait des contrôleurs qui activent prétendument ces sons en DC, mais nous n'avons pas fait l'expérience. Par conséquent, nous ne savons pas si ces contrôleurs fonctionnent correctement ou non.

Si vous voulez utiliser votre RDC munis du son sur un réseau DC, le circuit Back-EMF peut provoquer des problèmes alors que vous essayez d'arrêter votre RDC. Pour désactiver le Back-EMF, vous devrez apporter votre RDC sur un réseau munis du DCC et régler la valeur de CV49 pour 18. Pour réactiver le Back-EMF, régler la valeur de CV49 pour 19. Si vous possédez un très grand réseau DC et que vous aimeriez faire fonctionner les différents sons, vous devriez considérer l'achat d'un système DCC de base vous permettant d'effectuer le réglage des différents paramètres du moteur sur votre flotte munis du son.

AVERTISSEMENT: Si vous avez acheté un RDC munis du son et que vous faites rouler vos trains avec un contrôleur DC Model Rectifier Corporation Railpower 1300 DC ou 1370 DC, arrêtez-vous immédiatement. Ne passez pas Go et ne ramassez pas \$200. Le Railpower 1300 ou le 1370 DC sont notoires pour des crêtes de tension et détruira alors votre modèle. Il n'y a pas de «si», «pourrait» ou «peut-être». Nous ne réparerons aucun RDC détruit par un contrôleur de type 1300 ou n'importe-quel autre contrôleur DC provenant d'un "ensemble de train". Les contrôleurs "ensemble de train" ne doivent pas être utilisés avec des locomotives munis du son.

Un bon conseil: si votre contrôleur de train miniature a le mot **TRANSFORMEUR** écrit en grosses lettres sur son boîtier métallique, vous ne devez pas vous en servir avec votre RDC. S'il est écrit «Louis Marx & Co. Inc. New York Patent No. 2,019,196», alors vous ne devez **VRAIMENT VRAIMENT VRAIMENT** pas l'utiliser avec votre RDC.

FONCTIONNEMENT – DCC AVEC SON

Notre son provient de l'enregistrement d'un véritable RDC en service sur le chemin de fer touristique Conway effectué en octobre 2015. (En passant, quel beau voyage ! — vous pouvez visionner nos vidéos du RDC sur notre chaîne youtube.com/rapidotrains.) Sur l'un d'eux, vous pouvez voir Matt Hermann jouer avec le régime du moteur sur notre modèle de RDC en roulant à une vitesse constante. Il ne faisait que toucher la fonction F3 sur sa manette DCC, en l'allumant et en l'éteignant. Vous pouvez faire beaucoup de choses avec notre RDC munis du son sur un réseau DCC. Prenez note que notre RDC n'est pas munis du nouveau* contrôle ESU «plein régime». Par contre, l'utilisation de la touche F3 vous permettra grandement de s'y rapprocher.

*Nouveau en 2016. Si vous déballez votre RDC pour la première fois en 2035, ce n'est plus tellement nouveau.

ADRESSE DU RDC

Votre RDC Rapido est programmé en usine avec l'adresse 3. Si vous utilisez des contrôles DCC, nous vous suggérons de vérifier que le RDC répond bien à l'adresse 3. Dès que vous avez vérifié que celui-ci répond bien, vous devriez lui assigner une adresse unique (généralement, le numéro d'unité du RDC) avant d'aller plus loin. Vous pouvez le faire sur votre voie de programmation (recommandé) ou sur la voie principale si votre système comporte cette fonction. Notez également que si vous programmez le RDC sur la voie principale et que d'autres locomotives assignées à l'adresse 3 s'y trouvent (l'adresse normale par défaut pour les nouvelles locomotives), elles seront TOUTES changées pour votre nouvelle adresse!

Notez que quelques systèmes DCC deviennent un peu bizarres lorsqu'on programme des locomotives sur la voie de programmation à cause de la demande élevée en courant. Si cela devait se produire, essayez la programmation en voie principale.

ALLUMER LE SON

En appuyant sur F8, vous entendrez les deux moteurs du RDC démarrer, ainsi que le «floup! floup!» du compresseur à air. Vous pouvez ajuster les valeurs CV pour empêcher le RDC de se déplacer jusqu'à ce que la séquence de démarrage soit terminée. Jason est vraiment impatient, alors il a éteint cette fonction. Référez-vous au manuel complet du décodeur ESU LokSound Select pour plus d'information. Vous pouvez le télécharger depuis la rubrique support de la page du RDC de notre site web. Cette fonction est nommée «Prime Mover Startup Delay» et se trouve à la page 35 du manuel ESU au moment d'écrire ces lignes.

Si vous appuyez sur F8 alors que le RDC est déjà en mouvement, il sautera la séquence de démarrage et le son s'allumera tout simplement. Appuyez de nouveau sur F8 pour éteindre le son.

Notez qu'il n'y a aucun changement dans le son du moteur entre le ralenti et le cran 1. C'est tout simplement réaliste et il n'y a rien d'anormal avec votre modèle.

Gardez ceci en tête: si vous écoutez votre RDC au ralenti et que vous sélectionnez une autre locomotive avec votre manette, votre RDC pense toujours que F8 est activé alors il va continuer à être au ralenti. Cependant, si quelqu'un d'autre choisit le numéro de votre RDC et que F8 n'est pas activé sur sa manette, le RDC s'éteindra subitement. Il faudra alors sélectionner F8 de nouveau.

LES FONCTIONS

- F0 Phares avant
- F1 Cloche
- F2 Flûtes
- F3 Directement à 4
- F4 Les freins
- F5 Flûtes en doppler – M3H (lent)
- F6 Phares de fossé (si équipé)

- F7 Phares avant en veilleuse
- F8 Démarrage/Muet/Éteindre
- F9 Feux de classification rouges
- F10 Gyralite monté sur la porte (si applicable)
- F11 Flûtes en doppler – M3H (rapide)
- F12 Mode entretien
- F13 Il n’y a pas de F13
- F14 Flûtes en doppler – flûte simple
- F15 Flûtes en doppler – Flûte à air Hancock
- F15: Utilisation en manœuvre

LES FONCTIONS ET L’EXPLOITATION RÉALISTE

F0 Phares avant

Sur la plupart de nos modèles de locomotive, les phares avant et autres lumières ne sont pas directionnels. Comme sur le vrai, nous vous faisons allumer et éteindre le phare avant même si vous reculez ou si vous n’en voulez pas du tout.

Par contre, le problème avec les RDC c’est qu’ils comportent trop de lumières! Alors nous avons dû les rendre directionnelles, autrement nous aurions manqué de touches pour les fonctions... Référez-vous à la section «Quel extrémité est l’avant» ci-dessus si vous vous demandez pourquoi votre RDC pense que l’arrière est son devant.

F2 Flûtes

Choisir le son des flûtes par défaut n’était pas chose facile. La plupart des RDC Américain ont été livrés avec une seule flûte ou un modèle A2, mais beaucoup de chemins de fer les ont changés par la suite. À peu près tous les RDC Canadiens ont été livrés avec des flûtes M3H, qu’ils ont conservé jusque dans les années 1970 quand beaucoup furent remplacés par des K3L. Comme nos ventes de RDC Canadien sont à peu près égales aux ventes de RDC Américain, et parce que plus de 10% de nos commandes de RDC Américain sont pour des SP10 possédant des flûtes M3H, et parce que les RDC restants ont eu une variété de flûtes, nous avons choisi le M3H par défaut (quelle phrase longue et décousue).

Vous pouvez changer les flûtes par défaut en changeant la valeur dans CV 48. Utilisez la voie de programmation ou un LokProgrammer ESU. Vous ne pouvez pas changer les flûtes en voie principale. La liste complète des flûtes se trouve ci-dessous.

- CV48-0 Grande sonnerie simple
- CV48-1 M3H – Par défaut
- CV48-2 K5H
- CV48-3 K3L
- CV48-4 A-125
- CV48-5 Flûte à air Hancock
- CV48-6 K5LA

Remarque pour les modélistes du BCR et PGE qui nous envoie des courriels colériques :

Le PGE/BCR avait de curieuses flûtes M5 dont deux en dessous et deux autres au dessus.

Malheureusement, il n'était pas justifié de machiner ce style de flûte pour le PGE et le BCR, puisque les ventes de ces livrées n'en valaient pas l'investissement. Nous avons installé un M5 standard sur le modèle. Nous en sommes désolés. En figolant avec des tiges en laiton et un couteau à lame, vous pouvez probablement retourner le M5 à l'envers sur votre modèle.

F3 «Directement à 4»

Cette fonction unique simule l'opération prototype du RDC. Les RDC étaient souvent utilisés en service de banlieue comportant beaucoup d'arrêts. Afin de respecter l'horaire, les mécaniciens mettaient le manipulateur au cran 4 et laissaient les RDC accélérer jusqu'à la vitesse limite (le manipulateur du RDC n'a que 4 crans). Lorsque F3 est sélectionné, vous entendrez le son du RDC augmenter rapidement jusqu'au cran 4 (pleine puissance). Il restera au cran 4 jusqu'à ce que vous le pressiez de nouveau. Lorsque vous pressez F3 de nouveau, le régime diminuera jusqu'au cran où vous vous trouvez à ce moment. Notez que cette fonction ne contrôle que le son et non pas la vitesse du moteur, qui est toujours contrôlée normalement par le manipulateur. Cela signifie que si vous oubliez d'éteindre F3, votre RDC grondera à pleine vitesse même si vous l'emmenez à un arrêt complet.

F4 Les Freins

F4 fonctionne comme les freins d'une vraie locomotive. Appuyez sur F4 et votre RDC va s'arrêter. Appuyez de nouveau sur F4 et les freins se relâcheront.

F5 Sifflet en Doppler – M4H (lent)

Les décodeurs Rapido sont reconnus pour leurs enregistrements exceptionnels des flûtes en doppler. Ils n'ont pas été conçus par logiciels, mais bien par de véritables enregistrements en voie. Un des problèmes sur nos premiers modèles était que notre enregistrement du K3L en Doppler avait été fait alors que la locomotive roulait à environ 80 ou 90 milles à l'heure. Mais tout le monde adore le son en Doppler, et le font le jouer même si la locomotive ne roule qu'à 40 milles à l'heure.

Alors nous avons ajusté le son en conséquence sur nos RDC. F5 est un enregistrement d'un sifflet M3H d'une locomotive roulant à environ 35 milles à l'heure. Si vous foncez à 85, servez-vous de F11.

F6 Phares de fossé (si requis)

F6 allume les phares de fossé. Si votre RDC n'est pas muni de phares de fossé, les DEL toujours présentes à l'intérieur du modèle continuent de briller comme s'il elles étaient possédées. Les phares de fossé sont directionnels et sont situés là où VIA Rail les a installés. Donc si votre chemin de fer en possède mais qu'ils sont positionnés à un endroit différent, les DEL ne seront pas à la bonne place. Pourquoi avons nous choisi l'emplacement de VIA pour les phares de fossé? Parce que nous possédons un RDC de VIA muni de phares de fossé.

F7 Phares avants en veilleuse

À l'approche d'une gare ou d'un autre train venant en sens inverse, éteignez les phares de fossé en appuyant sur F7 pour mettre votre phare avant en veilleuse - car ils sont aveuglants pour les voyageurs et les autres mécaniciens de locomotive venant en sens inverse.

F9 Feux de classification rouges

En appuyant sur F9, les feux de classification rouges s'allument. Ils sont directionnels et seront toujours allumés en arrière tel que déterminé par la direction du mouvement.

F10 Gyalrite

Le Canadien Pacifique, le PGE, le BCR et VIA Rail montaient souvent un Gyalrite (phare oscillant) sur la porte avant lorsqu'en service. À la fin du voyage, le Gyalrite était enlevé et installé à l'autre extrémité pour le voyage de retour.

Nous avons inclus une DEL sur le circuit se trouvant derrière la porte pour un Gyalrite. Si vous désirez en installer un, la DEL sera toujours là. Le sac de pièce inclus un Gyalrite pour les RDC Canadiens et les RDC non-lettrés. Les Gyalrites fonctionnent selon la direction du mouvement.

F11 Flûtes en Doppler – M3H (Rapide)

Pour la toute première fois, nous avons inclus un véritable enregistrement d'un M3H rapide sur un de nos modèles. Si votre RDC roule à 80 ou 90 milles à l'heure et que vous arrivez à un passage à niveau, c'est ce dont vous avez besoin.

F12 Mode Entretien

Lors de manœuvres, les règlements stipulent qu'une locomotive doit avoir ses deux phares en veilleuse. Alors si vous déambulez dans votre triage ou votre dépôt, appuyez sur F12 pour les mettre en veilleuse.

F13 Il n'y a pas de F13.

F14 Flûtes En Doppler – Flûte Simple

Les RDC ont été livrés avec une variété de flûtes simples, comme les A2 et son cousin plus grave, le S2. Nous avons eu énormément de difficulté à trouver des enregistrements doppler de qualité pour ceux-ci. Un donateur anonyme nous a donné cet enregistrement, qui sonne comme un tatou qui essaye de jouer de la cornemuse. Il sonne un peu comme un A2 (si vous vous bouches les oreilles en criant «la la la»), donc nous nous en sommes servis.

Avec un peu de chance, quelqu'un entendra votre RDC en action, se mettra vraiment en colère, et criera **«Ce ne sont pas des flûtes de RDC! Je le sais parce que j'ai 47 enregistrements de sifflets doppler de RDC. Pourquoi ils ne me l'ont pas demandé?»** Une fois qu'il se sera calmé, mettez-le en contact avec nous, et on utilisera ses enregistrements pour la prochaine production. Et nous le mentionneront avec la plus grande appréciation dans le manuel.

F15 Flûtes en Doppler – Flûte à Air Hancock

C'est le même enregistrement pour notre flûte à air Hancock qui a été très populaire pour nos locomotives FL9 à l'échelle HO et N. Merci à David Magill pour l'enregistrement. Si votre RDC est équipé de flûte à air Hancock, vous pouvez les changer par défaut en suivant les instructions sous "F2 flûtes" ci-dessus.

RÈGLAGE DES PARAMÈTRES DU VOLUME DU SON :

Le volume du son est ajustable. Si le mettre au maximum ne vous convient pas, nous vous suggérons d'en acheter un vrai.

Vous pouvez aussi ajuster le volume relatif des différents éléments des enregistrements.

Pour régler les niveaux de volume, allez dans le mode programme de votre système DCC (référez vous au manuel de votre système car chaque système est légèrement différent); entrez le numéro CV désiré, puis les niveaux désirés. Pour changer les niveaux de son et pour des résultats fiables, nous vous recommandons d'utiliser la voie de programmation, un programmeur LokProgrammer ou JMRI.

Nous vous suggérons fortement de garder des notes au sujet des réglages que vous avez modifiés et des valeurs utilisées. Si jamais vous deviez tout remettre à zéro (voir «Remise à zéro d'origine» ci-dessous), avec de bonnes notes, vous pourrez rapidement retrouver les changements que vous voulez conserver.

TRÈS IMPORTANT : Avant de changer une valeur CV concernant les volumes du son, assurez-vous que CV32 est placé à 1. CV 32 est utilisé comme registre sélecteur d'index. Donc assurez-vous de le placer en premier car nous ne serons tenu responsables de vos frustrations et des conséquences qui en résulteront.

RÈGLAGES DU VOLUME DES SONS DE LA RDC				
FONCTIONS	CV	PAR DÉFAUT	PORTÉE	VOTRE VALEUR
VOLUME PRINCIPAL	63	192	0-192	
VOLUME DU DIESEL	259	80	0-128	
VOLUME DES FLÛTES	275	128	0-128	
VOLUME DE LA CLOCHE	283	64	0-128	
VOLUME DU COMPRESSEUR	419	100	0-128	
VOLUME DOPPLER F5	339	128	0-128	
VOLUME DOPPLER F11	395	128	0-128	
VOLUME DOPPLER F14	403	128	0-128	
VOLUME DOPPLER F15	411	128	0-128	
VOLUME RELÂCHE DE L'AIR	363	128	0-128	
VOLUME FREINAGE	459	128	0-128	

REMISE À ZÉRO D'ORIGINE

Sur votre RDC, la remise à zéro d'origine s'effectue en insérant une valeur de « 8 » dans CV 8. Par le fait même, tous les ajustements précédents du volume et du moteur seront perdus. Une nouvelle programmation des paramètres sera alors nécessaire. Avez-vous pris des notes tel que suggéré plus tôt?

Lors d'une remise à zéro d'origine, les sons préenregistrés de votre RDC ne S'EFFACENT pas. Si jamais vous les perdez, vous avez probablement grillé votre décodeur résultant d'une surcharge de voltage, et les chances sont fortes que vous avez un contrôleur MRC 1300 et que vous n'avez pas lu les instructions avant de faire rouler votre RDC... spécifiquement la partie à propos de ne pas se servir d'un MRC 1300 avec votre RDC. Ouvrez votre RDC et sortez les débris calcinés de ce qui était un décodeur

ASTUCES POUR UNE BASSE VITESSE IMPRESSIONNANTE

Voici un conseil pour obtenir une douceur de roulement à basse vitesse. Cela s'appelle la Mise au Point Automatique du Moteur. Cette caractéristique ajustera automatiquement le Back-EMF dans la majorité des cas et vous obtiendrez des performances surprenantes à très basse vitesse.

Dans le but d'utiliser cet ajustement automatique, vous devrez entrer en mode programmation OPS, c'est-à-dire en voie principale. Assurez-vous que votre RDC se dirige « vers l'avant » et que vous disposez de suffisamment d'espace devant lui. Programmez CV 54 à une valeur de 0. Par la suite, sortez de la programmation et actionner la cloche (en appuyant sur F1). Nous le dirons encore : Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace devant votre RDC afin qu'il ne se dirige pas vers un précipice à une vitesse vertigineuse.

Votre RDC décollera rapidement à pleine vitesse et s'arrêtera graduellement pendant que le décodeur analyse la réponse du moteur. Vous obtiendrez alors un étonnant contrôle suite à cette opération. Si vous devez faire une remise à zéro, vous pouvez répéter l'ajustement - ça ne prend que quelques secondes.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Alors que nous avons énuméré les caractéristiques requises par la plupart des modélistes lors des opérations normales, cela ne représente qu'une infime partie des caractéristiques programmables de votre décodeur ESU LokSound. Pour les utilisateurs plus expérimentés qui désirent explorer plus à fond les possibilités qu'offre ce décodeur, nous vous suggérons de télécharger le manuel des décodeurs ESU LokSound Select. Il est disponible à la rubrique « Support » du RDC sur notre site web.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Nous ferons de notre mieux pour résoudre tout problème ou situation qui pourrait surgir avec votre RDC. Nous vous recommandons de le faire fonctionner dans les quelques mois suivant sa réception, car nous ne tiendrons pas des pièces de rechange éternellement.

Si votre RDC comporte des problèmes découlant directement de l'usine, nous le réparerons avec des pièces neuves à notre bureau de Markham. Veuillez nous contacter via notre site web, ou en nous téléphonant avant de nous envoyer des modèles. Également, veuillez noter que les modèles expédiés depuis l'extérieur du Canada doivent être renvoyés par la poste plutôt que par messagerie, et doivent spécifier explicitement sur l'étiquette qu'il s'agit d'un retour de marchandise sous garantie. Nous vous retournerons toujours votre modèle avec des articles en prime afin de vous dédommager pour vos frais d'expédition. Le courrier provenant de l'extérieur du pays peut prendre plusieurs semaines avant d'arriver au Canada; notre record est de 91 jours entre Boston et Toronto. Nous aurions pu y aller à pied et revenir pour chercher le paquet, ce qui aurait été plus rapide. Merci USPS et Postes Canada.

Il y a plusieurs choses que cette garantie ne couvre pas. Nous avons déjà discuté à propos des pièces que vous recollez vous-mêmes – ne craignez rien! L'embêtement de bien emballer

un train, d'aller au bureau de poste, d'attendre un mois pour qu'il revienne, et de trouver que quelque chose de plus s'est brisé durant le transport peut être évité en deux minutes au moyen d'un cure-dent et d'une colle blanche.

Évidemment, le dommage causé par la pose d'un vrai moteur à réaction sur le toit de votre RDC, son utilisation comme club de golf (même si c'est pour du mini-golf), d'y asseoir de vraies personnes sur le toit, de vous en attacher un sous les pieds pour faire des patins à roulettes HO, ou n'importe quels autres dommages inusités causés par vous que nous n'avons pas mentionné ici ne sont pas couvert par la garantie. Toutefois, si une catastrophe survient et que votre RDC est endommagé, donnez-nous un coup de fil et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Oui, même si c'est de votre faute, nous ferons de notre mieux pour réparer votre RDC pour vous. Ne soyez pas timide.

REMERCIEMENTS

Beaucoup de gens ont contribué pour faire de ce modèle de RDC une réalité. Merci à Bram Bailey, Rick Bland, Paul Bown, Rob Burnet, Bytown Railway Society, Conway Scenic Railroad, Dan Dell'Unto, Rod Desborough, Luc Doiron, John Eull, Bob Fallowfield, Court Gregg, Paul Hallett, Gary Hatfield, Patrick Hind, Kevin Holland, Mark Kaluza, Jeff Keddy, Gordon Kennedy, Wendell Lemon, Steve Lucas, Chris Marrable, Dave Minshall, Jakob Mueller, Don Oltmann, Jean-Louis Ozorak, Jocelyn Pacquet, Gerry Putz, Railroad Museum of Pennsylvania, John Riddell, Jeff Root, Brian Schuff, John Sheridan, Jay Thompson, Toronto Railway Historical Association, Otto Vondrak, Gord Wilson et Bob Zenk.

Un grand merci à Chris Fox. Chris devrait s'appeler Superman car il possède le pouvoir de ressusciter n'importe quel matériel roulant sur rails ou sur la route. Il est tout simplement un faiseur de miracles. Sans lui dans notre équipe, nous n'aurions jamais pu sauvegarder le 6133. Tous ceux qui apprécient le travail de restauration de Rapido le doivent à Chris.

Et bien sûr, grâce à Richard Longpré pour la traduction française étonnante. Il a presque gagné ses 7 milliards de modèles gratuits. Presque. Mais Jason avait écrit ces lignes avant la traduction des 2,347 pages de ce manuel...qui a pris plus de trois semaines !! Maintenant, je les mérite bien !!

CONTACTEZ-NOUS!



Rapido Trains Inc.
500 Alden Road, Unit 21
Markham, Ontario L3R 5H5

Email. trains@rapidotrains.com
Renseignements disponibles en français!